

Message from Paris:

Je suis le fils de l'agresseur
et je suis le fils de la victime.

Nous,
ces fils qui portons cette responsabilité,
joignons les mains et vivons avec le but
que cette même faute ne soit plus répétée.

*I am both,
the son of the aggressor
and the son of the victim.*

*Let us,
the generation which carries this responsibility,
join hands and live with the aim
of never making the same mistake again.*

Yasuo Yoshikawa, September 1995